

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten
Band: 107 (2000)
Heft: 5

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bizarre Seiden - ein Exotismus um 1700

7. Mai – 5. November 2000, täglich von 14.00 – 17.30 Uhr

Zur Ausstellung erscheint der Bestandskatalog:

Seidengewebe des 18. Jahrhunderts I, Bizarre Seiden

Preis Fr. 280.– & Porto, ISBN 3-905014-16-5

Neuerscheinung: RIGGISBERGER BERICHTe, Band 8

Seidengewebe des 18. Jahrhunderts.

Die Industrien in England und in Nordeuropa.

Preis Fr. 85.– & Porto, ISBN 3-905014-15-7

ABEGG-STIFTUNG, CH-3132 Riggisberg

Tel. 031/808 12 01, Fax 031/808 12 00, <http://www.abegg-stiftung.ch>

TRICOTSTOFFE



bleichen
färben
drucken
ausrüsten

E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG

CH-8320 FEHRALTORF TEL. 01-954 12 12

FAX 01-954 31 40



TWISTED YARN
FILO RITORTO
FIL RETORS
ZWIRN

<http://www.zwirnerei-mueller-steiner.com>

The Only Shopping Guide For Technical Textiles – EUROPE



TECHNICALTEXTILES® 2000

contains information about more than 4000 European companies, their products and application areas as well as a multitude of contact persons.

TECHNICALTEXTILES® 2000

documents the large product range of Europe's Technical Textile Industry, for example

- Nonwovens
- Braiddings
- Woven and knitted fabrics
- Composites
- Production methods and much more

TECHNICALTEXTILES® 2000

informs you about the constantly increasing number of application areas for technical textiles, such as

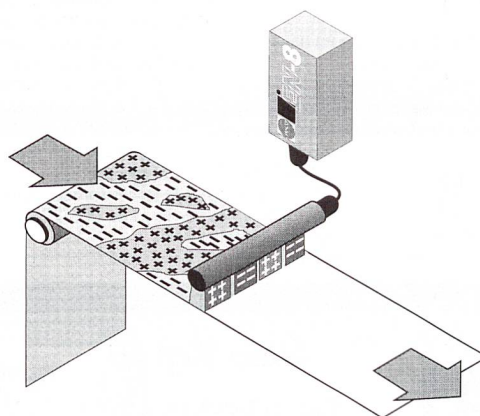
- Textile construction
- Protective clothing
- Sports and leisure
- Textiles for the industry
- Car construction and aerospace
- Medicine
- and many more

Publisher + Distributor:
b.team B. Breidenstein GmbH
Untermainkai 83
D-60329 Frankfurt am Main
Tel. (+49) (0) (69) 24 29 43 - 0
Fax. (+49) (0) (69) 24 29 43 - 22 or 23 28 33
E-Mail: bteam@schlotte-partner.de
<http://www.schlotte-partner.de>
ISBN: 3-926403-11-X (1st edition: December 1999)

We look forward to giving you detailed information – please contact us!



**HAUG-Ionisationssysteme beseitigen
störende statische Elektrizität.**



Statische Aufladungen führen in vielen Fertigungsprozessen zu Störungen. HAUG-Ionisationssysteme lösen dieses Problem bei der Folien- und Papierverarbeitung sowie in der Textil- und Kunststoffindustrie.

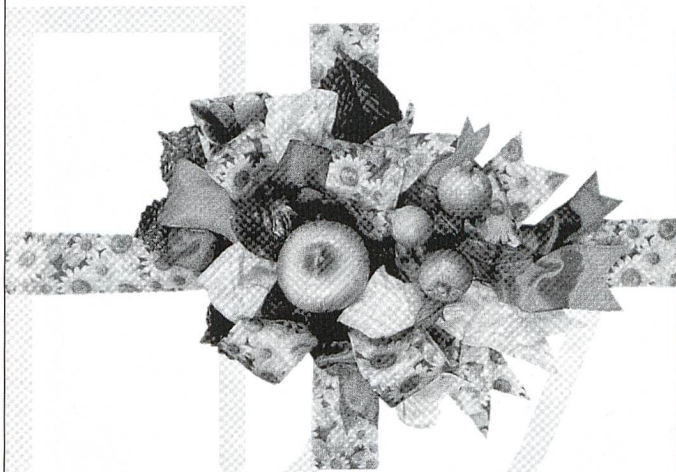
HAUG BIEL AG

Johann-Renfer-Strasse 60 · CH-2500 Biel 6

Telefon 0 32 / 341 67 67-68 · Telefax 0 32 / 341 20 43

Samt-, Satin-, Zierbänder
sowie Haftverschlüsse für:

- Konfektion
- Dekoration
- Floristen
- Verpackung



Bandweberei
Ribbon Manufacturers
Manufacture de rubans

kuny

Kuny AG
Benkenstrasse 39, CH-5024 Küttigen
Telefon 062 - 839 91 91
Telefax 062 - 839 91 19
<http://www.kuny.ch>
E-Mail: info@kuny.ch

Ein flexibler, vollstufiger Betrieb
SQS-Zertifikat, ISO 9001

Die **tissu** ist ein flexibles und innovatives Kleinunternehmen, das erfolgreich in verschiedenen Marktnischen tätig ist.

Nutzen Sie unsere Flexibilität sowie unsere mehrjährige Erfahrung auch für Kleinmengen in der

Weberei für Woll-/Mischgewebe oder Technische Gewebe (Industrie-, Construct-, Verbund- und Safe-Textil).

Schärerei mit Kaltwachs- und Pressvorrichtung

Garntiter: 23dtex-3400dtex

Schärbreite: bis 4000 mm

Kettzüge: 35-1000 kg

... und lassen Sie Ihre innovativen Ideen und Wünsche bei uns verwirklichen. Gerne informieren

Sie die Herren W. Blumauer, Weberei, oder R. Lütolf, Schärerei, unter

Tel. 062 794 28 28, Fax 062 794 18 01,

E-Mail: admin@tissu.ch

tissu

Bernstrasse 30, CH-4852 Rothrist
www.tissu.ch

Wir prüfen Ihre Textilien

physikalisch
färberisch chemisch
chemisch analytisch



Schadstoff-, Rückstandsanalytik, Qualitätssicherung, Gutachten, Qualitätsberatung und Fehlersuche sind unsere Spezialitäten!

TESTEX

Gotthardstrasse 61, Postfach 585, 8027 Zürich

SCHWEIZER TEXTILPRÜFINSTITUT
INSTITUT SUISSE D'ESSAIS TEXTILES
SWISS TEXTILE TESTING INSTITUTE

Tel.: ++41/1-206 42 42, Fax: ++41/1-206 42 30



Vertretungen für die Textilindustrie

8807 Freienbach
Wiesenstrasse 6
Tel. 055-410 16 83
Fax 055-410 55 27
Natel 079-236 37 44
E-Mail k.rissi@z-online.ch

wf - consulting GmbH

Unternehmensberatung für die Textil- und
Textilmaschinenindustrie

Übernahme von Entwicklungsprojekten
Reorganisationen
Qualitätssicherung
Suche von Kader- und Fachpersonal

Know-how aus 25 Jahren Praxis

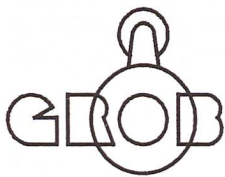
wf - consulting GmbH

Rütibüelweg 4, CH-8832 Wollerau, Tel. 01/784 70 83
Fax. 01/687 62 14, E-mail: wf-cons@pop.agri.ch

Elektronische Kettablassvorrichtung Typ SOLEX für Bandwebmaschinen

Einfach anbaubarer Tangentialantrieb für alle Arten von Kettbäumen und Spulen in Band- und Wirkindustrie

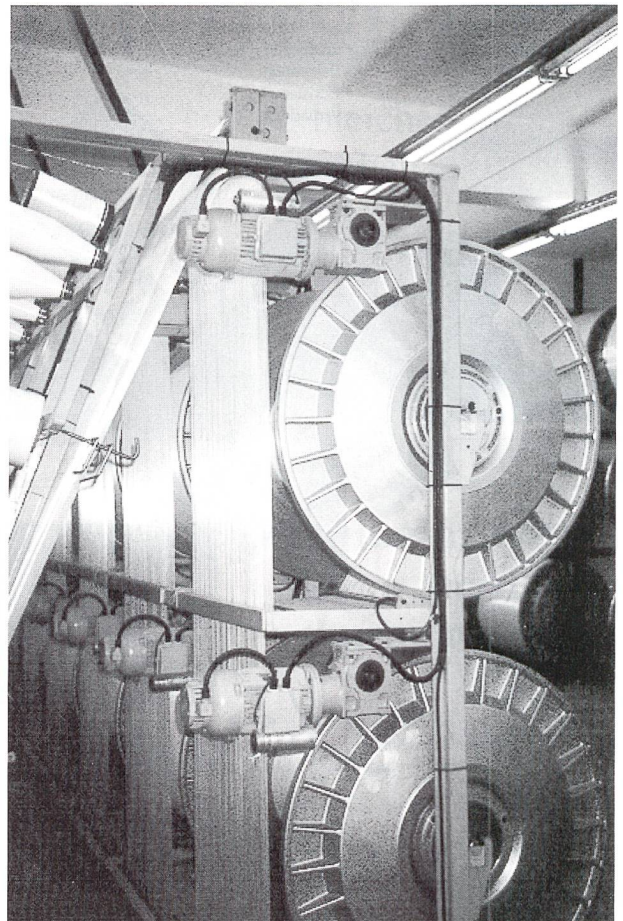
- Konstante Fadenspannung vom vollen bis zum leeren Kettbaum: dadurch genaue Rapportlängen und hohe Gewebequalität
- einsetzbar für Gurten und elastische Bänder
- tiefe Investitionskosten
- anbaubar an alle bestehenden Spulen- und Kettbaumgestelle
- einfache Einstellung und Bedienung
- wartungsfrei



Herstellung, Vertrieb und Beratung durch:

Willy Grob AG

Alte Schmerikonener Strasse • CH-8733 Eschenbach SG
Telefon ++41 55 286 13 40 • Telefax ++41 55 286 13 50
E-Mail-Adresse: w.grob@active.ch
Internet: www.willy-grob.ch



liefert für höchste
Qualitätsansprüche

feine und feinste Zwirne aus Baumwolle im Bereich Nm 34/2 (Ne 20/2) bis Nm 340/2 (Ne 200/2) in den geläufigen Ausführungen und Aufmachungen für **Weberei, Wirkerei, Stickerei und Strickerei**.

Spezialität: Baumwoll-Voilezwirne in verschiedenen Feinheiten.

Bäumlin AG, Zwirnerei Tobelmüli, 9425 Thal
Telefon 071 / 888 12 90, Telefax 071 / 888 29 80



WR WEBEREI RUSSIKON AG

Madetswilerstr. 29, Postfach, CH-8332 Russikon,
Tel. 01 956 61 61, Fax 01 956 61 60

- | | |
|------------------|---------------|
| • Fantasiegewebe | • Sari |
| • Buntgewebe | • Mischgewebe |
| • Plisségewebe | • Rohgewebe |
| • Drehergewebe | • Voilegewebe |

Spinnerei
Ziegelbrücke AG



**swiss
cotton**

dieses Label garantiert
höchste Qualität für
Baumwollgarn.

Wir produzieren:
**SWISS COTTON®
Baumwollgarne**
Ne 30 – 110

Core Spun
mit Lycra von du Pont



**Wollmisch
garn**

Wollmischgarn für Da-
men- und Herrenbe-
kleidung aus
83% Baumwolle
gekämmt und 17%
feinster australischer
Merinowolle.

Wir produzieren:
Ne 20 bis Ne 40



Die Cellulosefaser
ist atmungsaktiv,
hautfreundlich und
pflegeleicht.

Wir produzieren
Lyocell by Lenzig

**TREVIRA®
CS**

Bei Trevira bleiben die
Farben lange Zeit
brillant, das Licht hat
keinerlei ermattenden
Einfluss und die Form
bleibt immer gewahrt.

Wir produzieren:
Trevira CS Typ 270
flammschützend

Ne 20/1 bis Ne 100/1
Nm 34/1 bis Ne 170/1

Auch Zwei- und Mehrfach-Zwirn auf Färbühnen.

Spinnerei Ziegelbrücke AG • 8866 Ziegelbrücke
Tel. 055-617 33 31 • Fax 055-617 33 30

e-mail: pvogel@ziegelbruecke.com • www.ziegelbruecke.com



GPW Consulting und
Kaderselektion GmbH

Wer sucht wen?

**Die Schweizerische
Textil-Bekleidungs-
und Modefachschule**



ist eine bekannte, auf die Textilbranche ausgerichtete Fachschule FS und eidgenössisch anerkannte Technikerschule TS. An drei Standorten werden 80 Studierende, 2000 Kursteilnehmer und 120 Lehrlinge unterrichtet. Im Auftrag der STF suchen wir einen qualifizierten und einsatzfreudigen

Direktor STF

Worum geht es?

Kern der Aufgabe ist die operative Führung der STF in pädagogischer, personeller und kaufmännischer Hinsicht. Es stehen rund 30 MitarbeiterInnen und 140 Teilzeit-Lehrkräfte aus der Industrie im Einsatz.

Vertretung des STF im Inland und Ausland.

Konzeptionelle Entwicklung des Aus- und Weiterbildungsangebotes nach Massgabe der Bedürfnisse des Marktes.

Übernahme eines Teilpensums.

Was erwarten wir?

- Universitäts- oder Hochschulabschluss
- Breite praktische Erfahrung in der Textilwirtschaft
- Führungs- und Organisationserfahrung
- Entscheidungsfreudigkeit und Verhandlungsgeschick
- Eignung zu Lehrtätigkeit
- Anwender von Informatik
- Muttersprache Deutsch; Englisch, weitere Fremdsprachen erwünscht

Was ist zu tun?

Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Oder rufen Sie einfach an: während oder ausserhalb der Arbeitszeit, an Werktagen oder am Wochenende. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Herr Hans Ulrich Schmid garantiert Ihnen in einem Erstkontakt absolute Diskretion.



GPW Consulting und
Kaderselektion GmbH

Postfach 1228 - CH - 8580 Amriswil
Tel. 071 411 80 76 - Fax 071 411 80 77
E-mail: GPW@ACTIVE.CH



BANDFABRIK BREITENBACH AG

Wir sind Marktführer in der Entwicklung und Produktion von Geschenk- und Dekorationsbändern im höherwertigen Segment.

Für unsere Weberei suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n dynamische/n, begeisterungsfähige/n und fachlich ausgewiesene/n

Textiltechniker/in als Webereileiter/in

Hätten Sie Interesse, in einem flexiblen Betrieb eine verantwortungsvolle und interessante Aufgabe zu übernehmen? In engem Kontakt mit dem Produktionsleiter und der Disposition sind Sie zuständig für:

- Führung und Einsatz der Mitarbeiter/innen in Ihrem Bereich
- Produktionsplanung der Weberei
- Erstellung von Arbeitsvorschriften und Gewebemustern
- Kalkulationsgrundlagen
- Einkauf von Rohmaterialien

Unsere Weberei ist auf einem hohen technischen Stand und wir produzieren im Dreischichtbetrieb. Sie ist das erste Glied eines integrierten Fabrikationsprozesses vom Zetteln bis zur Veredelung.

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen und selbstständigen Arbeitsplatz in einem angenehmen Betriebsklima zu leistungsbezogenen fairen Konditionen.

Interessiert? Haben Sie Freude, in einem zukunftsorientierten Team etwas zu bewirken? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie für einen Gesprächstermin unseren Herrn Hagenbuch oder Herrn Gross an.

BANDFABRIK BREITENBACH AG, 4226 Breitenbach
Tel. 061/781 16 21

Wir sind ein Softwarehaus, das für die Textilbranche umfassende Informatiklösungen entwickelt und verkauft. Dank ausgezeichnetem Auftragseingang suchen wir eine(n)

Sales Consultant

Sie sind verantwortlich für den Verkauf unserer Software-Produkte in den Regionen deutschsprachiger Raum und Fernost, wobei Sie mit unserem Sales-Personal zusammenarbeiten, das den lokalen Markt bearbeitet. Ihre Aufgabe wird es auch sein, unser Sales-Personal auszubilden.

Sie sind zwischen 25 und 35 Jahre alt und haben Kenntnisse im Webereibereich. Verkaufserfahrung wäre von Vorteil. Das Arbeiten mit Windows 95/NT, MS-Office oder ähnlicher Software bereitet Ihnen keine Schwierigkeiten. Für den Kundenkontakt beherrschen Sie Englisch in Wort und Schrift. Die Tätigkeit bedingt, dass Sie häufig reisen.

Interessiert? Dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Für weitere Auskünfte steht unser Herr Bühlmann Ihnen gerne zur Verfügung.



NedGraphics (Schweiz) AG
Hofstrasse 99
CH-8620 Wetzikon
Tel. 01/933 65 55, Fax 01/933 65 50
E-mail: xbu@nedgraphics.com
Homepage: <http://www.nedgraphics.com>

www.swisstwist.ch

RIETER

Wir verstärken unsere Kernkompetenz Textiltechnologie, damit wir auch künftig der steigenden Nachfrage nach unseren Produkten und den hohen Kundenerwartungen gerecht werden. In der Aufgabe als

Textiltechnologe/Textiltechniker

im Bereich der Anwendungstechnologie sind Sie an der Schnittstelle Unternehmen-Kunde und damit die Vertrauensperson in unserem weltweiten Beziehungsnetz. Zu Ihren Hauptaufgaben zählen die Inbetriebnahme und Optimierung unserer Maschinen und Systeme, Beratung unserer Kunden, Unterstützung des Verkaufs und Garantieabnahmen.

Sie übernehmen gerne Verantwortung, treten unvoreingenommen an neues heran, reagieren flexibel auf Problemstellungen im Felde und meistern dank gesundem Selbstvertrauen auch schwierige Situationen.

Basisvoraussetzung ist ein Textiltechnologie-studium oder eine technische Grundausbildung mit textiltechnologischer Weiterbildung. Idealerweise verfügen Sie zudem über Erfahrung im Spinnprozess, die Sie sich in einem Spinnereibetrieb oder im Textilmaschinenbau angeeignet haben. Englischkenntnisse, EDV-Flair und eine hohe Mobilität (über 50% Aussendiensttätigkeit ab Standort Winterthur) runden Ihr Profil ab.

Wenn Sie gerne in einem führenden Technologie-konzern tätig sein wollen und Sie eine längerfristige und entwicklungsfähige Position herausfordert, erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Christoph Werder, Personalleiter
Rieter Textile Systems, CH-8406 Winterthur
Tel. (Direktwahl) + 41 52 208 78 12
E-mail: christoph.werder@rieter.com

www.swisstwist.ch



Schweizerische
Textil-, Bekleidungs-
und Modefachschule

Für unseren Fachbereich Weberei suchen wir per 1. Dezember 2000 oder nach Vereinbarung einen/eine

Fachlehrer/in mit Schwerpunkt Weberei

Zu Ihren Aufgaben gehören der Unterricht in Weberei-Technologie (inkl. Vorwerk), Webereikunde, physikalische Materialprüfung, Fachrechnen und weiteren Grundlagefächern nach Vereinbarung in den Studienrichtungen Textiltechnik TS, Textillogistik, Textildesign, Textilkauflaute und in Meisterkursen sowie die Mitwirkung in internen und externen Weiterbildungskursen sowie im Technologietransfer.

Wir suchen eine initiative Persönlichkeit mit Fachhochschul- oder Textilfachschulabschluss und mehrjähriger, umfassender Praxiserfahrung in der Weberei, mit pädagogischer und organisatorischer Begabung und Bereitschaft zu ständiger Weiterbildung.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und eine anspruchsvolle Lehrtätigkeit an unserem Hauptsitz in Wattwil.

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an die Direktion der Schweizerischen Textil-, Bekleidungs- und Modefachschule, Ebnaterstr. 5, 9630 Wattwil (Tel. +41 71 987 68 40).



Schweizerische
Textil-, Bekleidungs-
und Modefachschule

Für unseren Fachbereich Wirkerei/Strickerei suchen wir auf 1. Dezember 2000 oder nach Vereinbarung einen/eine vollamtliche/n, eventuell auch in einem Teilpensum tätige/n

Fachlehrer/in für Warenkunde und Technologie der Wirkerei/Strickerei

Zu Ihren Aufgaben gehören der Unterricht in Warenkunde, Maschenwarenanalyse, Maschenwarenkonstruktion, Bindungslehre, Technologie der Wirkerei/Strickerei inkl. Praktikum und Programmierung in den Studienrichtungen Textil- und Bekleidungstechnik TS, Textillogistik, Textilkauflaute, Textildesign und Mode, die Mitwirkung in internen und externen Weiterbildungskursen sowie im Technologietransfer.

Wir suchen eine initiative Persönlichkeit mit Fachhochschul- oder Textilfachschulabschluss und mehrjähriger, breiter Praxiserfahrung in der Textilindustrie (Produktion, Produkt-Management, Kundendienst, Handel), mit pädagogischer und organisatorischer Begabung und Bereitschaft zu ständiger persönlicher Weiterbildung.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und eine herausfordernde Lehrtätigkeit an unserem Hauptsitz in Wattwil sowie an weiteren Lehrorten unserer Schule.

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an die Direktion der Schweizerischen Textil-, Bekleidungs- und Modefachschule, Ebnaterstr. 5, CH-9630 Wattwil (Tel. +41 71 987 68 40).

WEISBROD/ZÜRRER
PASSION FOR TEXTILES SINCE 1825

Wir sind eine zukunftsorientierte, erfolgreiche Jacquard- und Schaffweberei in Hausen a. A. und produzieren hochwertiges, innovatives Gewebe für Mode und Heim. Unser Betrieb ist mit modernster Technik auf unsere Vielseitigkeit ausgerichtet.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für unsere

VERKAUFSSACHBEARBEITUNG D/E

eine flexible, belastbare und teamfähige Persönlichkeit.

Sie bearbeiten selbständig eine Kundengruppe und betreuen diese direkt oder über unsere Landesvertreter. Eine kaufm. Ausbildung, etwas Berufspraxis, PC-Erfahrung sowie Freude an der Mode und am Kundenkontakt sollten Sie mitbringen. Von Vorteil aber nicht Bedingung sind textile Branchenkenntnisse (Textilfachschule oder Ähnliches). Wir freuen uns über Ihr Interesse.

Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung an:

WEISBROD-ZÜRRER AG
Seidenstoffweberei, 8915 Hausen a. A.
Frau H. Hui, Telefon 01-764 82 20

WEISBROD/ZÜRRER
PASSION FOR TEXTILES SINCE 1825

Wir sind eine zukunftsorientierte Spezialitätenweberei in Hausen am Albis und produzieren hochwertige Deko-, Kleider- und Kravattenstoffe. Unser Betrieb ist mit modernster Technik auf unsere Vielseitigkeit in Schaff und Jacquard ausgerichtet. Für unsere sehr innovativen Kreativeinheiten suchen wir eine dynamische Persönlichkeit als

DESIGNER/IN (Gewebe)

Sie sind zusammen mit dem Abteilungsleiter sowie den anderen Teammitgliedern für die Entwicklung dieser speziellen Stoffe verantwortlich.

Neben den nötigen Ausbildungsvoraussetzungen bringen Sie Erfahrung in Bindungstechniken Schaff und Jacquard mit. Sie besitzen die Fähigkeit, Ideen technisch umzusetzen und haben ein ganzheitliches Verständnis für die Stoffherstellung von der Idee, über die rationelle Fabrikation bis zum Endprodukt. Die Dynamik der Gewebeentwicklung schreckt Sie nicht ab, sondern ist für Sie eine Herausforderung! Sie arbeiten sehr gerne im Team und verfügen über eine webereitechnische Grundausbildung. Fremdsprachen, kaufmännische Kenntnisse sowie CAD-Kenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine äusserst interessante, vielseitige und entwicklungsfähige Aufgabe.

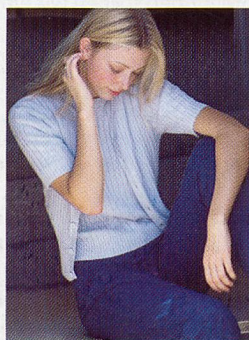
Nähere Auskünfte erteilen Ihnen gerne unsere Frau H. Hui. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen an:

WEISBROD-ZÜRRER AG
Seidenstoffweberei, 8915 Hausen a. A.
Frau H. Hui, Telefon 01-764 82 20

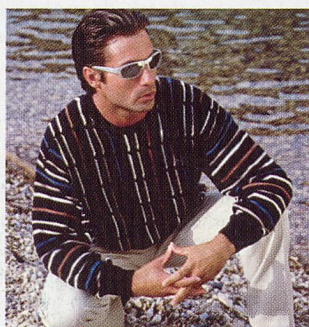
Leaders by Innovation.



Foto by SPENGLER / ALBERTO FABIANI



Las innovaciones de la tecnología en el grupo Saurer se orientan a los mercados de los clientes. Analizamos las tendencias textiles y ponemos a disposición los procesos de producción para productos conformes al mercado. Así, por ejemplo, Zinser suministra mecheras, continuas de hilar de anillos y autómatas de transporte, de una misma mano.



Saurer AG, CH-9320 Arbon/Switzerland
Phone +41 71 447 52 82
Fax +41 71 447 52 88
www.saurer.com

Allma 
Elitex 
Hamel 
Melco 
Saurer 
Schlafhorst 
Volkmann 
Zinser 